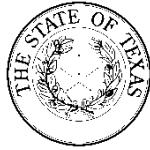


TEXAS COMMISSION ON ENVIRONMENTAL QUALITY



NOTICE OF APPLICATION AND PRELIMINARY DECISION FOR TPDES PERMIT FOR INDUSTRIAL WASTEWATER

AMENDMENT

Permit No. WQoooo377000

APPLICATION AND PRELIMINARY DECISION. Calumet Dickinson Refining, LLC, 4401 Park Avenue, Dickinson, Texas 77539, which operates the Dickinson Plant, which produces purified mineral oils, lubricating oils, and sulfonated hydrocarbons, and sodium bisulfite, has applied to the Texas Commission on Environmental Quality (TCEQ) for a major amendment of Texas Pollutant Discharge Elimination System (TPDES) Permit No. WQoooo377000 to increase the daily maximum flow limit at Outfall 001 from 150,000 gallons per day (gpd) to 250,000 gpd. The draft permit authorizes the discharge of treated process wastewater, utility wastewater, and stormwater at a daily average flow not to exceed 75,000 gallons per day via Outfall 001, and process area stormwater on an intermittent and flow-variable basis via Outfalls 002 and 003. The TCEQ received this application on March 31, 2023.

The facility is located at 4401 Park Avenue, in the City of Dickinson, Galveston County, Texas 77539. This link to an electronic map of the site or facility's general location is provided as a public courtesy and is not part of the application or notice. For the exact location, refer to the application.

<https://gisweb.tceq.texas.gov/LocationMapper/?marker=-95.042777,29.460277&level=18>

The effluent is discharged via Outfall 001 directly to Dickinson Bayou Tidal; and via Outfalls 002 and 003 to an unnamed county ditch, thence to Dickinson Bayou Tidal in Segment No. 1103 of the San Jacinto-Brazos Coastal Basin. The unclassified receiving water use is minimal aquatic life use for the unnamed county ditch. The designated uses for Segment No. 1103 are primary contact recreation and high aquatic life use.

In accordance with Title 30 Texas Administrative Code Section 307.5 and TCEQ's *Procedures to Implement the Texas Surface Water Quality Standards* (June 2010), an antidegradation review of the receiving waters was performed. A Tier 1 antidegradation review has preliminarily determined that existing water quality uses will not be impaired by this permit action. Numerical and narrative criteria to protect existing uses will be maintained. A Tier 2 review has preliminarily determined that no significant degradation of water quality is expected in Dickinson Bayou Tidal, which has been identified as having high aquatic life use. Existing uses will be maintained and protected. The preliminary determination can be reexamined and may be modified if new information is received.

The TCEQ Executive Director reviewed this action for consistency with the Texas Coastal Management Program (CMP) goals and policies in accordance with the regulations of the General Land Office and has determined that the action is consistent with the applicable CMP goals and policies.

The TCEQ Executive Director has completed the technical review of the application and prepared a draft permit. The draft permit, if approved, would establish the conditions under which the facility must operate. The Executive Director has made a preliminary decision that this permit, if issued, meets all statutory and regulatory requirements. The permit application, Executive Director's preliminary decision, and draft permit are available for viewing and copying at Dickinson City Hall, 4403 State Highway 3, Dickinson, Texas.

ALTERNATIVE LANGUAGE NOTICE. Alternative language notice in Spanish is available at <https://www.tceq.texas.gov/permitting/wastewater/plain-language-summaries-and-public-notices>. El aviso de idioma alternativo en español está disponible en <https://www.tceq.texas.gov/permitting/wastewater/plain-language-summaries-and-public-notices>.

PUBLIC COMMENT / PUBLIC MEETING. You may submit public comments or request a public meeting about this application. The purpose of a public meeting is to provide the opportunity to submit written or oral comment or to ask questions about the application. Generally, the TCEQ will hold a public meeting if the Executive Director determines that there is a significant degree of public interest in the application or if requested by a local legislator. A public meeting is not a contested case hearing.

OPPORTUNITY FOR A CONTESTED CASE HEARING. After the deadline for public comments, the Executive Director will consider the comments and prepare a response to all relevant and material, or significant public comments. **The response to comments, along with the Executive Director's decision on the application, will be mailed to everyone who submitted public comments or who requested to be on a mailing list for this application. If comments are received, the mailing will also provide instructions for requesting a contested case hearing or reconsideration of the Executive Director's decision.** A contested case hearing is a legal proceeding similar to a civil trial in a state district court.

TO REQUEST A CONTESTED CASE HEARING, YOU MUST INCLUDE THE FOLLOWING ITEMS IN YOUR REQUEST: your name, address, phone number; applicant's name and proposed permit number; the location and distance of your property/activities relative to the proposed facility; a specific description of how you would be adversely affected by the facility in a way not common to the general public; a list of all disputed issues of fact that you submit during the comment period; and the statement "[I/we] request a contested case hearing." If the request for contested case hearing is filed on behalf of a group or association, the request must designate the group's representative for receiving future correspondence; identify by name and physical address an individual member of the group who would be adversely affected by the proposed facility or activity; provide the information discussed above regarding the affected member's location and distance from the facility or activity; explain how and why the member would be affected; and explain how the interests the group seeks to protect are relevant to the group's purpose.

Following the close of all applicable comment and request periods, the Executive Director will forward the application and any requests for reconsideration or for a contested case hearing to the TCEQ Commissioners for their consideration at a scheduled Commission meeting.

The Commission may only grant a request for a contested case hearing on issues the requestor submitted in their timely comments that were not subsequently withdrawn. **If a hearing is granted, the subject of a hearing will be limited to disputed issues of fact or mixed questions of fact and law relating to relevant and material water quality concerns submitted during the comment period.**

EXECUTIVE DIRECTOR ACTION. The Executive Director may issue final approval of the application unless a timely contested case hearing request or a timely request for reconsideration is filed. If a timely hearing request or request for reconsideration is filed, the Executive Director will not issue final approval of the permit and will forward the application and requests to the TCEQ Commissioners for their consideration at a scheduled Commission meeting.

MAILING LIST. If you submit public comments, a request for a contested case hearing or a reconsideration of the Executive Director's decision, you will be added to the mailing list for this specific application to receive future public notices mailed by the Office of the Chief Clerk. In addition, you may request to be added to: (1) the permanent list for a specific applicant name and permit number; and (2) the mailing list for a specific county. If you wish to be placed on the permanent and the county mailing list, clearly specify which list(s) and send your request to TCEQ Office of the Chief Clerk at the address below.

All written public comments and public meeting requests must be submitted to the Office of the Chief Clerk, MC 105, TCEQ, P.O. Box 13087, Austin, TX 78711-3087 or electronically at <https://www.tceq.texas.gov/goto/comment> within 30 days from the date of newspaper publication of this notice.

INFORMATION AVAILABLE ONLINE. For details about the status of the application, visit the Commissioners' Integrated Database at <https://www.tceq.texas.gov/goto/CID/>. Search the database using the permit number for this application, which is provided at the top of this notice.

AGENCY CONTACTS AND INFORMATION. Public comments and requests must be submitted either electronically at <https://www.tceq.texas.gov/goto/comment>, or in writing to the Texas Commission on Environmental Quality, Office of the Chief Clerk, MC-105, P.O. Box 13087, Austin, Texas 78711-3087. Please be aware that any contact information you provide, including your name, phone number, email address, and physical address will become part of the agency's public record. For more information about this permit application or the permitting process, please call the TCEQ Public Education Program, toll free, at 1-800-687-4040 or visit their website at <https://www.tceq.texas.gov/agency/decisions/participation/permitting-participation>. Si desea información en Español, puede llamar al 1-800-687-4040.

Further information may also be obtained from Calumet Dickinson Refining, LLC at the address stated above or by calling Mr. Perry Boudreux, HSE Supervisor, at 281-337-8250.

Comisión De Calidad Ambiental Del Estado De Texas



AVISO DE LA SOLICITUD Y DECISIÓN PRELIMINAR PARA EL PERMISO DEL SISTEMA DE ELIMINACION DE DESCARGAS DE CONTAMINANTES DE TEXAS (TPDES) PARA AGUAS RESIDUALES INDUSTRIALES

MODIFICACIÓN

PERMISO NO. WQoooo377000

SOLICITUD Y DECISIÓN PRELIMINAR. Calumet Dickinson Refining, LLC, 4401 Park Avenue, Dickinson, Texas 77539, ha solicitado a la Comisión de Calidad Ambiental del Estado de Texas (TCEQ) un/una modificación principal para autorizar a la Planta Dickinson a incrementar el flujo diario máximo del Desagüe 001 de 150,000 galones por día (gpd) a 250,000 gpd. La propuesta de permiso autoriza la descarga de aguas residuales de proceso tratadas, aguas residuales auxiliares, y agua de lluvia a un flujo diario promedio no mayor de 75,000 galones por día por el Desagüe 001, y aguas de lluvia provenientes del área de procesos a una base variable e intermitente por los Desagües 002 y 003. *La Planta Dickinson* produce aceites minerales purificados, aceites lubricantes, hidrocarburos sulfonados, y bisulfito de sodio. La TCEQ recibió esta solicitud el 31 de Marzo de 2023.

La planta está ubicada en 4401 Park Avenue, Ciudad de Dickinson en el Condado de Galveston, Texas. El efluente tratado es descargado directamente al Dickinson Bayou Tidal por el Desagüe 001, o primero a una zanja del condado por los Desagües 002 y 003, zanja que luego descarga al Dickinson Bayou Tidal, en ambos casos en el Segmento No. 1103 de la Cuenca del Río San Jacinto-Brazos. Los usos no clasificados de las aguas receptoras son mínimo uso de la vida acuática para la zanja sin nombre del condado. Los usos designados para el Segmento No. 1103 son principalmente recreación con contacto y elevados usos de vida acuática.

De acuerdo con la 30 TAC §307.5 y los procedimientos de implementación de la TCEQ (Enero 2010) para las Normas de Calidad de Aguas Superficiales en Texas, fue realizada una revisión de la antidegradación de las aguas recibidas. Una revisión de antidegradación del Nivel 1 ha determinado preliminarmente que los usos de la calidad del agua existente no serán perjudicados por la acción de este permiso. Se mantendrá un criterio narrativo y numérico para proteger los usos existentes. Una revisión del Nivel 2 ha determinado preliminarmente que no se espera ninguna degradación significativa en el Dickinson Bayou Tidal, el cual se ha identificado que tiene altos usos en la vida acuática. Los usos existentes serán mantenidos y protegidos. La determinación preliminar puede ser reexaminada y puede ser modificada, si se recibe alguna información nueva.

El Director Ejecutivo de la TCEQ ha revisado esta medida para ver si está de acuerdo con los objetivos y las regulaciones del Programa de Administración Costero de Texas (CMP) de acuerdo con las regulaciones del Consejo Coordinador de la Costa (CCC) y ha determinado que la acción es conforme con las metas y regulaciones pertinentes de el CMP.

El Director Ejecutivo de la TCEQ ha completado la revisión técnica de la solicitud y ha preparado un borrador del permiso. El borrador del permiso, si es aprobado, establecería las condiciones bajo las cuales la instalación debe operar. El Director Ejecutivo ha tomado una decisión preliminar que si este permiso es emitido, cumple con todos los requisitos normativos y legales. La solicitud del permiso, la decisión preliminar del Director Ejecutivo y el borrador del permiso están disponibles para leer y copiar en Dickinson City Hall, 4403 State Highway 3, Dickinson, Texas. Este enlace a un mapa electrónico de la ubicación general del sitio o de la instalación es proporcionado como una cortesía y no es parte de la solicitud o del aviso. Para la ubicación exacta, consulte la solicitud.

<https://gisweb.tceq.texas.gov/LocationMapper/?marker=-95.042777,29.460277&level=18>

AVISO DE IDIOMA ALTERNATIVO. El aviso de idioma alternativo en español está disponible en <https://www.tceq.texas.gov/permitting/wastewater/plain-language-summaries-and-public-notices>.

COMENTARIO PUBLICO / REUNION PUBLICA. Usted puede presentar comentarios públicos o pedir una reunión pública sobre esta solicitud. El propósito de una reunión pública es dar la oportunidad de presentar comentarios o hacer preguntas acerca de la solicitud. La TCEQ realiza una reunión pública si el Director Ejecutivo determina que hay un grado de interés público suficiente en la solicitud o si un legislador local lo pide. Una reunión pública no es una audiencia administrativa de lo contencioso.

OPORTUNIDAD DE UNA AUDIENCIA ADMINISTRATIVA DE LO CONTENCIOSO. Después del plazo para presentar comentarios públicos, el Director Ejecutivo considerará todos los comentarios apropiados y preparará una respuesta a todo los comentarios públicos esenciales, pertinentes, o significativos. **A menos que la solicitud haya sido referida directamente a una audiencia administrativa de lo contencioso, la respuesta a los comentarios y la decisión del Director Ejecutivo sobre la solicitud serán enviados por correo a todos los que presentaron un comentario público y a las personas que están en la lista para recibir avisos sobre esta solicitud. Si se reciben comentarios, el aviso también proveerá instrucciones para pedir una reconsideración de la decisión del Director Ejecutivo y para pedir una audiencia administrativa de lo contencioso.** Una audiencia administrativa de lo contencioso es un procedimiento legal similar a un procedimiento legal civil en un tribunal de distrito del estado.

PARA SOLICITAR UNA AUDIENCIA DE CASO IMPUGNADO, USTED DEBE INCLUIR EN SU SOLICITUD LOS SIGUIENTES DATOS: su nombre, dirección, y número de teléfono; el nombre del solicitante y número del permiso; la ubicación y distancia de su propiedad/actividad con respecto a la instalación; una descripción específica de la forma cómo usted sería afectado adversamente por el sitio de una manera no común al público en general; una lista de todas las cuestiones de hecho en disputa que usted presente durante el período de comentarios; y la declaración "[Yo/nosotros] solicito/solicitamos una audiencia de caso impugnado". Si presenta la petición para una audiencia de caso impugnado de parte de un grupo o asociación, debe identificar una persona que representa al grupo para recibir correspondencia en el futuro; identificar el nombre y la dirección de un miembro del grupo que sería afectado adversamente por la planta o la actividad propuesta; proveer la información indicada anteriormente con respecto a la ubicación del miembro afectado y su distancia de la planta o actividad propuesta; explicar cómo y porqué el miembro sería afectado; y explicar cómo los intereses que el grupo desea proteger son pertinentes al propósito del grupo.

Después del cierre de todos los períodos de comentarios y de petición que aplican, el Director Ejecutivo enviará la solicitud y cualquier petición para reconsideración o para una audiencia de caso impugnado a los Comisionados de la TCEQ para su consideración durante una reunión programada de la Comisión. La Comisión sólo puede conceder una solicitud de una audiencia de caso impugnado sobre los temas que el solicitante haya presentado en sus comentarios oportunos que no fueron retirados posteriormente. Si se concede una audiencia, el tema de la audiencia estará limitado a cuestiones de hecho en disputa o cuestiones mixtas de hecho y de derecho relacionadas a intereses pertinentes y materiales de calidad del agua que se hayan presentado durante el período de comentarios.

ACCIÓN DEL DIRECTOR EJECUTIVO. El Director Ejecutivo puede emitir una aprobación final de la solicitud a menos que exista un pedido antes del plazo de vencimiento de una audiencia administrativa de lo contencioso o se ha presentado un pedido de reconsideración. Si un pedido ha llegado antes del plazo de vencimiento de la audiencia o el pedido de reconsideración ha sido presentado, el Director Ejecutivo no emitirá una aprobación final sobre el permiso y enviará la solicitud y el pedido a los Comisionados de la TCEQ para consideración en una reunión programada de la Comisión.

LISTA DE CORREO. Si somete comentarios públicos, un pedido para una audiencia administrativa de lo contencioso o una reconsideración de la decisión del Director Ejecutivo, la Oficina del Secretario Principal enviará por correo los avisos públicos en relación con la solicitud. Además, puede pedir que la TCEQ ponga su nombre en una o más de las listas correos siguientes (1) la lista de correo permanente para recibir los avisos de el solicitante indicado por nombre y número del permiso específico y/o (2) la lista de correo de todas las solicitudes en un condado específico. Si desea que se agregue su nombre en una de las listas designe cual lista(s) y envíe por correo su pedido a la Oficina del Secretario Principal de la TCEQ.

Todos los comentarios escritos del público y los pedidos una reunión deben ser presentados durante los 30 días después de la publicación del aviso a la Oficina del Secretario Principal, MC 105, TCEQ, P.O. Box 13087, Austin, TX 78711-3087 or por el internet a <https://www.tceq.texas.gov/goto/cid/>. Tenga en cuenta que cualquier información personal que usted proporcione, incluyendo su nombre, número de teléfono, dirección de correo electrónico y dirección física pasarán a formar parte del registro público de la Agencia.

CONTACTOS E INFORMACIÓN DE LA AGENCIA. Los comentarios y solicitudes públicas deben enviarse electrónicamente a <https://www.tceq.texas.gov/goto/comment>, o por escrito a Texas Commission on Environmental Quality, Office of the Chief Clerk, MC-105, P.O. Box 13087, Austin, Texas 78711-3087. Cualquier información personal que envíe a al TCEQ pasará a formar parte del registro de la agencia; esto incluye las direcciones de correo electrónico. Para obtener más información sobre esta solicitud de permiso o el proceso de permisos, llame al Programa de Educación Pública de la TCEQ, sin cargo, al 1-800-687-4040 o visite su sitio web en <https://www.tceq.texas.gov/agency/decisions/participation/permitting-participation>. Si desea información en español, puede llamar al 1-800-687-4040.

También se puede obtener información adicional del Calumet Dickinson Refining, LLC a la dirección indicada arriba o llamando a Mr. Perry Boudreaux, Supervisor de HSE al 281-337-8250.